



The Old Town was made to human measure. A scenario built in stone, woodwork and glass that opens houses up in galleries, the so-called "quitapesares". Noble mansions stand alongside the most humble dwellings of oarsmen and craftsmen. A grid of streets and squares that wrap around churches like Santiago, Santa María or Santo Domingo. A city of yesterdays, of today and forever, still inhabited by its "genius loci", a spirit of sorts that conversed with adventurous strangers, philosophers, scientists or simple citizens such as María Pita, who confronted Drake; the Duke of Toscana or Cosme de Medicis on one of his voyages of exploration; that listened to the adventures of prisoners such as the mariner Alejandro Malaspina, and tales of soldiers and statesmen, like Porlier or Melchor de Macanaz. This spirit, hidden somewhere around Sir John Moore's tomb, heard the silences of Lady Hester Stanhope's romantic, adventurous love... Such are the ghosts of the city that inspired the Countess of Pardo Bazán in "La Piedra Angular", the work of Murguía and Rosalía, who played with Pablo Picasso as a kid, or inspired the Europeist Salvador de Madariaga or Wenceslao Fernández Flórez.



Felipe-Senén
Texts provided by Turismo de A Coruña



Ciudad Vieja A Coruña

PLANO TURÍSTICO Y COMERCIAL

Old Town

COMMERCIAL AND TOURIST MAP



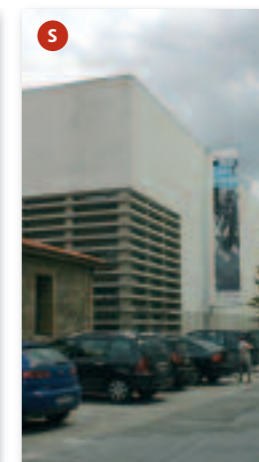
Este plano es una producción de la
Map by

**Asociación Comercial e Empresarial
"Ciudad Antigua" da Coruña - ACECA**



1 INFORMACIÓN TURÍSTICA
Plaza María Pita, 6. Teléfono 618 790 665
EMERGENCIAS
Policía Nacional: Teléfono 091
Policía Municipal: Teléfono 092
Emergencias médicas: Teléfono 061

1 TOURIST INFORMATION
Plaza María Pita, 6. Phone +34 618 790 665
EMERGENCIES
National Police: Phone 091
Municipal Police: Phone 092
Medical Emergencies: Phone 061



La Ciudad Vieja se hizo a la medida humana. Escenario estructurado en piedra, carpintería y vidrio que abre la casa en galerías, los "quitapesares". Casonas hidalgas alternan con las más humildes, "del remo" y de artesanos. Réticula de calles y plazas que envuelven iglesias como la de Santiago, Santa María o Santo Domingo. Ciudad de ayer, de hoy y de siempre, en la que todavía habita su "genius loci". Una especie de trasno con el que conversaron extraños aventureros, filósofos, científicos o simples ciudadanos como María Pita, que se enfrentó a Drake, el Duque de Toscana, Cosme de Medicis, en uno de sus viajes de conocimiento; con las aventuras de algunos prisioneros, como el marino Alejandro Malaspina, con militares o estadistas, como Porlier o Melchor de Macanaz. Ese genio escondido en la tumba de Sir John Moore escuchó los silencias de amor de la romántica aventurera lady Hester Stanhope... Espíritus de la ciudad que inspiraron a la Condesa de Pardo Bazán en "La Piedra Angular", la obra de Murguía y de Rosalía, los que jugaron con el niño Pablo Picasso, que motivaron al europeísta Salvador de Madariaga o a Wenceslao Fernández Flórez.

Felipe-Senén
Textos cedidos por Turismo de A Coruña



Diseño gráfico, maquetación y fotografías: © mazairgrafismo, sl



Establecimientos comerciales

- 1 **NORAY.** Cafetería - Restaurante.
Plaza de María Pita, 15 · Teléfono: 981 224 886
noray@restaurantenoray.com
- 2 **SILVELA A Tenda.** Artesanía de Galicia. Regalo.
Plaza de María Pita, 13 · Teléfono: 981 204 685
silvela@mundo-r.com
- 3 **MALPICA.** Pescados, mariscos, raciones y tapas.
Capitán Troncoso, 1 · Teléfono: 981 220 059
- 4 **LA TABERNA DEL ARRIERO.** Restaurante.
Capitán Troncoso, 19 · Teléfono: 981 979 692
yoyegas@hotmail.com
- 5 **YEBOLLES.** Restaurante, pescados y mariscos.
Capitán Troncoso, 14 · Teléfonos: 981 206 220 - 647 815 254
yebolles@live.com
- 6 **A RODA.** Mesón, comidas, raciones y menús.
Capitán Troncoso, 8 · Teléfonos: 981 228 671 - 981 207 577
- 7 **TIERRA DE FUEGO.** Exclusivas en regalo, artesanía, cerámica y bisutería.
Capitán Troncoso, 2 · Teléfono: 981 213 750
adolfovcabrera@hotmail.com
- 8 **EL CUBANITO.** Pub.
Damas, 5 · Teléfono: 663 450 374
andrescubanito@hotmail.com
- 9 **VERSALLES, Servicios Inmobiliarios, sl.** Inmobiliaria.
Santiago, 1 · Teléfonos: 981 212 172 - 652 941 527
versalles@inmoversalles.com
- 10 **SINUESSA.** Bar - Cafetería. Santiago, 17 · Teléfono: 981 223 328
Restaurante. Santiago, 19 · Teléfono: 981 223 328
sinuessa@sinuessa.es - www.sinuessa.es
- 11 **LA FORTALEZA.** Cafetería, cervecería y restaurante.
Plaza de Azcárraga, 12 · Teléfono: 608 807 090
lafortaleza12@hotmail.es
- 12 **LA DIABLITA.** Rock bar.
Damas, 19 · Teléfono: 686 739 133
llinars@msn.com
- 13 **ITACA.** Pub.
Puerta de Aires, 3 · Teléfono: 629 857 324
- 14 **LA GATA.** Pub.
Plaza de Azcárraga, 4 · Teléfono: 608 807 090
mariovidal20@hotmail.com
- 15 **OS ARCOS.** Adega, tablas variadas de embutidos, quesos, etc.
Reposo, 6 · Teléfono: 981 213 204
luispc56@hotmail.com
- 16 **MORETA.** Bodega, tapas, vinos y copas.
Zapatería, 25 · Teléfono: 619 372 136
luispc56@hotmail.com
- 17 **EL SAUCE.** Mesón, restaurante.
Sinagoga, 8 · Teléfono: 981 220 920
- 18 **LA LEONESA.** Jamonería, raciones, tablas, bocadillos.
Santo Domingo, 2 · Teléfono: 981 212 944
jamonerialeonesa@hotmail.com
- 19 **FARMACIA CIUDAD.** Pharmacy.
Santo Domingo, 8 · Teléfono: 981 208 607
mvazquezv@cofc.es
- 20 **MOMOS.** Casa de xantar.
Santo Domingo, 16 · Teléfono: 981 214 453
alfisajos@gmail.com
- 21 **GARUFA.** Pub, sala de conciertos.
San Francisco, 8 · Teléfono: 696 686 702
pepedore@yahoo.es

Monumentos y museos

- | | |
|--|--|
| a Plaza de María Pita / Palacio Municipal - Ayuntamiento. Museo de los Relojes | l Museo de Arte Sacro de la Colegiata |
| b Real Academia Gallega / Casa-Museo de Emilia Pardo Bazán | m Convento y Plaza de Santa Bárbara / Cruceiro |
| c Palacio Marqués de San Martín | n Iglesia de Santo Domingo |
| d Iglesia Románica de Santiago | o Archivo del Reino de Galicia |
| e Fuente del Deseo / Plaza de Azcárraga | p Jardín de San Carlos / Tumba de Sir John Moore |
| f Palacio de Capitanía General | q Museo Militar |
| g Casa de Rosalía de Castro | r Iglesia de la Orden Tercera |
| h Gobierno Militar | s Fundación Luís Seoane |
| i Iglesia Románica de Santa María del Campo / Colegiata | t Muralla de la Ciudad Vieja Puerta de la Cruz, Puerta del Clavo y Bastión de San Carlos |
| j Casa Palacio de Cornide | u Castillo de San Antón / Museo Arqueológico e Histórico |
| k Casa Museo de María Pita | |



Shops and Services

- 1 **NORAY.** Cafe - Restaurant.
Plaza de María Pita, 15 · Phone: +34 981 224 886
noray@restaurantenoray.com
- 2 **SILVELA A Tenda.** Galician crafts. Gift shop.
Plaza de María Pita, 13 · Phone: +34 981 204 685
silvela@mundo-r.com
- 3 **MALPICA.** Seafood, raciones & tapas.
Capitán Troncoso, 1 · Phone: +34 981 220 059
- 4 **LA TABERNA DEL ARRIERO.** Restaurant.
Capitán Troncoso, 19 · Phone: +34 981 979 692
yoyegas@hotmail.com
- 5 **YEBOLLES.** Restaurant, seafood.
Capitán Troncoso, 14 · Phone: +34 981 206 220 - +34 647 815 254
yebolles@live.com
- 6 **A RODA.** Meson, restaurant & set menu.
Capitán Troncoso, 8 · Phone: +34 981 228 671 - +34 981 207 577
- 7 **TIERRA DE FUEGO.** Gifts, crafts, pottery & accessories.
Capitán Troncoso, 2 · Phone: +34 981 213 750
adolfovcabrera@hotmail.com
- 8 **EL CUBANITO.** Pub.
Damas, 5 · Phone: +34 663 450 374
andrescubanito@hotmail.com
- 9 **VERSALLES, Servicios Inmobiliarios, sl.** Estate agency.
Santiago, 1 · Phone: +34 981 212 172 - +34 652 941 527
versalles@inmoversalles.com
- 10 **SINUESSA.** Cafe-Bar. Santiago, 17 · Phone: +34 981 223 328
Restaurant. Santiago, 19 · Phone: +34 981 223 328
sinuessa@sinuessa.es - www.sinuessa.es
- 11 **LA FORTALEZA.** Cafe, bar & restaurant.
Plaza de Azcárraga, 12 · Phone: +34 608 807 090
lafortaleza12@hotmail.es
- 12 **LA DIABLITA.** Rock bar.
Damas, 19 · Phone: +34 686 739 133
llinars@msn.com
- 13 **ITACA.** Pub.
Puerta de Aires, 3 · Phone: +34 629 857 324
- 14 **LA GATA.** Pub.
Plaza de Azcárraga, 4 · Phone: +34 608 807 090
mariovidal20@hotmail.com
- 15 **OS ARCOS.** Bodega, cold cuts trays & cheeses, etc.
Reposo, 6 · Phone: +34 619 372 136
luispc56@hotmail.com
- 16 **MORETA.** Bodega, tapas, wine & spirits bar.
Zapatería, 25 · Phone: +34 619 372 136
luispc56@hotmail.com
- 17 **EL SAUCE.** Meson - Restaurant.
Sinagoga, 8 · Phone: +34 981 220 920
- 18 **LA LEONESA.** Serrano ham, raciones, cold cut trays & sandwiches.
Santo Domingo, 2 · Phone: +34 981 212 944
jamonerialeonesa@hotmail.com
- 19 **FARMACIA CIUDAD.** Pharmacy.
Santo Domingo, 8 · Phone: +34 981 208 607
mvazquezv@cofc.es
- 20 **MOMOS.** Restaurant.
Santo Domingo, 16 · Phone: +34 981 214 453
alfisajos@gmail.com
- 21 **GARUFA.** Pub, live music.
San Francisco, 8 · Phone: +34 696 686 702
pepedore@yahoo.es

Monuments and museums

- | | |
|--|---|
| a María Pita Square / Council Palace. Clock Museum | l Sacred Art Museum of the Collegiate |
| b Royal Galician Academy / Emilia Pardo Bazán's House Museum | m Convent and Square of Santa Bárbara / Cruceiro |
| c Marqués de San Martín Palace | n Church of Santo Domingo |
| d Romanesque Church of Santiago | o Archive of the Kingdom of Galicia |
| e Fountain of Desire / Azcárraga Square | p San Carlos Garden / Tomb of Sir John Moore |
| f Capitanía General Palace | q Military Museum |
| g Rosalía de Castro's House | r Church of the Orden Tercera |
| h Military Government | s Luís Seoane Foundation |
| i Romanesque Church of Santa María del Campo / Collegiate | t Old City Wall / Cruz Gate, Clavo Gate and Bastion of San Carlos |
| j Cornide House-Palace | u San Antón Castle / Archaeological and Historical Museum |
| k María Pita's House Museum | |